

# Glossary /

## *Inyunguramagambo*

English word	English definition	Kinyarwanda word
--------------	--------------------	------------------

### Colors! – page 1

<b>color</b>	<b>Color</b> is the image caused by light reflected in your eyes.	<i>ibara</i>
<b>green</b>	<b>Green</b> is a color. Grass and leaves are green.	<i>icyatsi</i>
<b>yellow</b>	<b>Yellow</b> is a color. Bananas are yellow.	<i>umubondo</i>
<b>red</b>	<b>Red</b> is a color. Tomatoes are red.	<i>umutuku</i>
<b>brown</b>	<b>Brown</b> is a color. Wood is brown.	<i>ikigina</i>

### What Do You See? – page 4

<b>teacher</b>	A <b>teacher</b> is a person who gives other people information.	<i>umwarimu</i>
<b>student</b>	A <b>student</b> is a person who learns, usually at school.	<i>umunyeshuri</i>
<b>eraser</b>	An <b>eraser</b> is used to remove pencil marks on paper.	<i>igoma</i>
<b>desk</b>	A <b>desk</b> is where a student sits to learn and do school work.	<i>intebe (pipitire)</i>
<b>outside</b>	If you are <b>outside</b> , you are not in a building; opposite of inside.	<i>hanze</i>
<b>sun</b>	The <b>sun</b> is the yellow star in the sky above Earth. It keeps us warm and alive.	<i>izuba</i>
<b>house</b>	A <b>house</b> is a building where people live.	<i>inzu</i>

## I Shall Be a Celebrated Man – page 8

<b>journalist</b>	A <b>journalist</b> is someone who works for a newspaper or radio program. Their job is to write about what happens in the world.	<i>umunyamakuru</i>
<b>graduate</b>	When you <b>graduate</b> , you finish school.	<i>umuntu warangije ishuri</i>
<b>reporter</b>	<b>Reporter</b> is another word for <b>journalist</b> .	<i>umunyamakuru amakuru</i>
<b>news</b>	<b>News</b> is what important things are happening in the world right now.	

## Be Confident – page 12

<b>pilot</b>	A <b>pilot</b> is someone who flies an airplane or a helicopter.	<i>umupirote</i>
<b>colleague</b>	A <b>colleague</b> is someone you work with.	<i>mugenzi wawe</i>
<b>confident</b>	When you are <b>confident</b> , you are sure you can do something.	<i>wigirira icyizere</i>

## Farmer Ben – page 16

<b>farm</b>	A <b>farm</b> is a place where food is grown and animals are raised.	<i>ifamu</i>
<b>grow</b>	When things <b>grow</b> , they get bigger or change. When you <b>grow</b> food, you also cultivate it.	<i>gubinga / gukura</i>
<b>beans</b>	<b>Beans</b> are the seeds of certain plants that people eat.	<i>ibishyimbo</i>
<b>wheat</b>	<b>Wheat</b> is the kind of grain that is used to make flour for bread.	<i>ingano</i>
<b>milk</b>	<b>Milk</b> is a white liquid that some mother animals make for their babies to drink.	<i>amata</i>

<b>chicken</b>	A <b>chicken</b> is a kind of bird that <b>farmers</b> raise for meat and eggs.	<i>inkoko</i>
<b>meat</b>	<b>Meat</b> is the part of animals that we eat.	<i>inyama</i>

## Practice Makes Perfect – page 19

<b>goal</b>	A <b>goal</b> is something you want to do or be able to do.	<i>intego</i>
<b>future</b>	The <b>future</b> is what has not yet happened but will happen.	<i>igihe / kizaza</i>
<b>train</b>	When you <b>train</b> someone, you teach them how to do something.	<i>gutoza</i>
<b>wish</b>	If you <b>wish</b> something, you want it to happen.	<i>kwishya</i>
<b>shine</b>	If something <b>shines</b> , light comes from it.	<i>kirabagirana</i>
<b>fight</b>	When two people <b>fight</b> each other, they hit each other and try to hurt each other.	<i>kurwana</i>
<b>hip-hip-hooray!</b>	A cheer of excitement of happiness.	<i>mbega byiza wee!</i>
<b>alarm</b>	<b>Alarm</b> is a sudden feeling of worry or fear.	<i>ukwiyumvamo ubwoba</i>
<b>right away</b>	<b>Right away</b> means now, without waiting.	<i>uyu mwanya</i>
<b>score</b>	When you <b>score</b> , you win a point in a game or sport.	<i>Gutsindira inota mu mikino</i>

## What Happened to Me – page 22

<b>opponent</b>	An <b>opponent</b> is someone you compete against.	<i>uwo mu marushamba</i>
<b>goal</b>	In football, when you make a <b>goal</b> , you score a point.	<i>igitego</i>
<b>lie</b>	When you <b>lie</b> , you do not tell the truth.	<i>kubeshya</i>
<b>honest</b>	When you are <b>honest</b> , you do tell the truth.	<i>ubunyanga-mugayo</i>

## The Consequences of Deceiving – page 26

<b>frog</b>	A <b>frog</b> is a small animal that hops and is often green.	<i>umutubu</i>
<b>continue</b>	If something <b>continues</b> , it does not stop.	<i>gukomeza</i>
<b>tree</b>	A <b>tree</b> is a tall plant of wood.	<i>igiti</i>
<b>firewood</b>	<b>Firewood</b> is a wood used for making fire.	<i>inkwi</i>
<b>light on fire</b>	When you <b>light</b> something <b>on fire</b> , you burn it using heat.	<i>gucana umuriro</i>
<b>smoke</b>	<b>Smoke</b> is the gray stuff that comes out of a fire.	<i>umwotsi</i>

## I Will Be President – page 32

<b>honorable</b>	If you are <b>honorable</b> , you are a good person.	<i>nyiricyubabiro</i>
<b>reward</b>	A <b>reward</b> is a prize that is given for doing a good thing.	<i>igibembo</i>
<b>smart</b>	If you are <b>smart</b> , you know a lot of things.	<i>umunyabwenge</i>

## Joe the Teacher – page 36

<b>classmate</b>	A <b>classmate</b> is a member of the same class in school.	<i>umw twigana</i>
<b>proud</b>	If you are <b>proud</b> of something you have done, you feel good about it.	<i>kwirata ibikorwa byiza</i>

## The Truth Passes Through Fire Without Being Burnt – page 38

<b>crocodile</b>	A <b>crocodile</b> is a big reptile that lives mostly in water and can eat large animals.	<i>ingona</i>
<b>ocean</b>	An <b>ocean</b> is a large area of salt water.	<i>inyanja ngari</i>
<b>boat</b>	A <b>boat</b> is a thing used to travel on water.	<i>ubwato</i>
<b>deed</b>	A <b>deed</b> is an action that is done.	<i>igikorwa</i>

<b>death</b>	<b>Death</b> is the end of life.	<i>urupfu</i>
<b>rabbit</b>	A <b>rabbit</b> is a small furry animal with large ears.	<i>urukwavu</i>
<b>wisdom</b>	<b>Wisdom</b> is the skillful use of knowledge to make a good decision.	<i>ubwenge</i>

## Be Conscious of What You

### Choose to Become – page 44

<b>motivation</b>	If someone has <b>motivation</b> , they want something and work hard to get it.	<i>umubati</i>
<b>encourage</b>	If you <b>encourage</b> someone, you make them believe they want or can do something.	<i>gutera akanyabugabo</i>
<b>theme</b>	A <b>theme</b> is an idea that a movie, book, or song is about.	<i>insanganya-matsiko</i>
<b>reconciliation</b>	A <b>reconciliation</b> is an agreement to stop fighting.	<i>ubwiyunge</i>
<b>liberated</b>	If you are <b>liberated</b> , you are free.	<i>ubobotse</i>

### A Friend for Yve – page 48

<b>mean</b>	When you are <b>mean</b> , you are not nice.	<i>utabera abandi mwiza</i>
<b>probably</b>	If something will <b>probably</b> happen, that means there is a good chance of it happening.	<i>bishobora kuba cyangwa ntibibe</i>
<b>decide</b>	If you <b>decide</b> something, you choose one thing among several different choices.	<i>gufata umwanzuro</i>
<b>giggle</b>	A <b>giggle</b> is a quiet laugh.	<i>ukumwenyura</i>
<b>frown</b>	A <b>frown</b> is the opposite of a smile. When you are sad, you <b>frown</b> .	<i>urakaye</i>

### Above It All – page 51

<b>situation</b>	A <b>situation</b> is a certain time and place.	<i>igihe n'abantu ibintu byabereye</i>
------------------	---	--

<b>bully</b>	A <b>bully</b> is someone who is mean to other people.	<i>utabera abandi mwiza</i>
<b>ankle</b>	Your <b>ankle</b> is where your foot is attached to your leg.	<i>akagombampari</i>
<b>as soon as</b>	If an event happens <b>as soon as</b> another event, there is no time between them.	<i>byibuse cyane</i>
<b>tease</b>	When you <b>tease</b> somebody, you say mean things about them.	<i>kuvuga amagambo mabi ku muntu</i>
<b>treat</b>	How you act towards someone is how you <b>treat</b> them.	<i>uko ufata bagenzi bawe</i>
<b>feelings</b>	Your <b>feelings</b> are your emotions. Some <b>feelings</b> are happy, sad, and angry.	<i>ibiyumvo by'umubiri</i>
<b>no matter what</b>	If you do something <b>no matter what</b> , you will do it without regard to what happens.	<i>uko byagenda kose</i>

## Everyone Has His Talent – page 56

<b>cheerful</b>	If you are <b>cheerful</b> , you are very happy.	<i>unezerewe cyane</i>
<b>talent</b>	If you have a <b>talent</b> , you are good at doing something.	<i>ufite impano yo...</i>
<b>majority</b>	A <b>majority</b> is more than half of a group of people.	<i>abenshi</i>
<b>department</b>	A <b>department</b> is a part of a big school that has a certain job.	<i>ishami</i>

## Don't Fail to Try – page 62

<b>mechanic</b>	A <b>mechanic</b> is someone who fixes machines.	<i>umukanishi</i>
<b>illiterate</b>	If you are <b>illiterate</b> , you cannot read or write.	<i>utazi gusoma no kwandika</i>
<b>repair</b>	When you <b>repair</b> something, it is not broken anymore.	<i>gusana</i>

<b>expert</b>	An <b>expert</b> is someone who knows more about something than most people because of special study.	<i>intiti</i>
<b>struggle</b>	If you <b>struggle</b> , you try very hard to do something difficult.	<i>gutwaza</i> ( <i>kugerageza gukora</i> )
<b>benefactor</b>	A <b>benefactor</b> is someone who helps you do something, usually by giving you money.	<i>ikirubije</i> <i>umugiraneza</i>
<b>distinguished certificate</b>	A <b>distinguished certificate</b> is proof you have studied something a lot. It is like a diploma.	<i>impamyabushobozi</i> <i>y'ikirenga</i>
<b>poverty</b>	People in <b>poverty</b> do not have much money or many things. They are poor.	<i>ubukene</i>
<b>comrade</b>	A <b>comrade</b> is a friend.	<i>umusangiran-gendo</i>

## Buranga's Story – page 68

<b>hate</b>	If you <b>hate</b> something, you do not like it a lot.	<i>kwanga</i>
<b>violent</b>	If something or someone is <b>violent</b> , it causes harm to others.	<i>w'amahane</i>
<b>abuse</b>	If you <b>abuse</b> someone, you treat them badly.	<i>guhobotera</i>
<b>hardship</b>	A <b>hardship</b> is a difficult time in someone's life.	<i>ibibe birubije</i>
<b>believe</b>	When you <b>believe</b> something, you accept it as true.	<i>kwemera</i>
<b>experience</b>	An <b>experience</b> is something that happens to you.	<i>ubunararibonye</i>
<b>pack</b>	When you <b>pack</b> something, you put it away to take with you.	<i>gupakira</i>
<b>echo</b>	An <b>echo</b> is a reflected sound that you hear again.	<i>nyiramubande</i>
<b>bird</b>	A <b>bird</b> is an animal with wings that can fly.	<i>inyoni</i>

<b>apologize</b>	If you <b>apologize</b> , you say that you are sorry.	<i>gusaba imbabazi</i>
<b>business-man</b>	A <b>businessman</b> is someone who works for a company or a business.	<i>umucuruzi</i>
<b>patience</b>	If someone has <b>patience</b> , they can wait without feeling upset.	<i>ukwihangana</i>

## Be the Change – page 74

<b>community</b>	A <b>community</b> is a group of people who are close to each other or who share common interests.	<i>umuryango</i>
<b>crime</b>	A <b>crime</b> is something that is illegal. Stealing is a <b>crime</b> .	<i>icyaha</i>
<b>homework</b>	<b>Homework</b> is schoolwork that you have to do at home.	<i>umukoro</i>
<b>face</b>	If you <b>face</b> a problem, you know you have to solve it.	<i>guhangana n'ikibazo</i>
<b>trash</b>	<b>Trash</b> is things you do not want. It is like garbage or rubbish.	<i>umwanda</i>
<b>gang</b>	A <b>gang</b> is a group people who do crime together.	<i>abagizi ba nabi</i>
<b>athletic</b>	If you are <b>athletic</b> , you are good at sports. An <b>athletic</b> team is a sports team.	<i>Uzi gukina. Na none bivuga ibijyanye n'imikino ngororamubiri.</i>